

SHO KOBAYASHI

ACADEMIC BACKGROUND

Bachelor of Arts, Second Division of Literature, Waseda University: 2009

Master of Arts in Manga Studies, Graduate School of Manga, Kyoto Seika University: 2013

ABD, Graduate School of Manga, Kyoto Seika University: 2017

UNIVERSITY TEACHING APPOINTMENTS

- Teaching Assistant, Manga Studies Program, Kyoto Seika University Graduate School: From 2018 to 2023, and from 2024 to present.
- Part-time Lecturer, Japanese Language and Culture Research Center, Osaka University: From 2022 to present.
- Part-time Lecturer, Department of General Culture Studies, Kacho College: From 2024 to present.
- Part-time Lecturer, Faculty of Global Communication, Doshisha University: From 2024 to present.

PUBLICATIONS

2013: 「アニメにおける声の意味するもの—声優史の観点から」 京都精華大学修士論文. (The significance of the voice in anime from the standpoint of the history of voice acting). MA thesis, Kyoto Seika University.

2015: 「声優試論—『アニメブーム』にみる職業声優の転換点」 (A study of voice acting: the emergence of professional voice actors as seen in the “anime boom”) 『アニメーション研究』 (*Animation Studies*) Vol.16, No.2 pp.3-14.

2016: 「アニメキャラクターにおけるボイス・アイデンティティとその表現—『GHOST IN THE SHELL 攻殻機動隊』 (Voice identity and its expression in *Ghost in the Shell*) 『PSYCHO-PASS サイコパス』を中心に」 『京都精華大学紀要』 第 48 号 (Bulletin of Kyoto Seika University, No.

48, pp. 21-42.

2016: 「二. 五次元作品としての『AKB0048』」 (AKB as a 2.5 dimensional work of art) 『ユリイカ』9月臨時増刊号 ((*Eurika*, No. 686, Vol 48-12) pp. 223-232.

2021: (Co-authored monograph): 『日本の医療マンガ 50年史 -マンガの力で日本の医療をわかりやすくする』 (A half century of Japanese medical manga: how the power of manga makes medicine easy to understand). 一般社団法人 日本グラフィック・メディスン協会編集 全344頁. (*The Japanese Association of Graphic Medicine*, 344 pages.)

PUBLIC LECTURES:

2014: 「『声』からみる日本アニメ的リアリズム 宮崎駿作品の音声演出を中心に」 小林翔 日本アニメーション学会第16回大会 於：東京工芸大学.

(Anime-style realism from the voice: focussing on voice direction in Miyazaki Hayao's works. 16th meeting of the Japan Association of Animation Research, Tokyo Institute of Technology.)

2017: 「医療ナラティブにおける「物語の共感力」と社会的機能」 中垣恒太郎、上村崇、小林翔 カルチュラルタイフーン2017 於：早稲田大学.

(The power of narrative empathy and its social function in medical narratives. Nakagaki Kōtarō, Uemura Takashi, Kobayashi Shō. Cultural Typhoon 2017. Waseda University.

2018: 「マンガと医療——グラフィック・メディスンの動向とマンガ研究の応用可能性」 中垣 恒太郎、小林翔、松田幸子、加藤浩平、落合隆志 日本マンガ学会第 18 回大会 於：京都精華大学.

(Manga and medicine: the development of graphic medicine and the applicability of manga studies. Nakagaki Kōtarō, Kobayashi Shō, Matsuda Sachiko, Katō Kōhei, Ochiai Takashi. 18th general meeting of the Japan Manga Studies Association. Kyoto Seika University.)

2019: 「グラフィック・メディスンと医療マンガ研究—海外マンガ研究の学際的な言説をマンガ研究に応用する可能性」 中垣恒太郎、小林翔、安達映子、落合隆志 日本マンガ学会第 19 回大会 於：熊本大学.

(Graphic medicine and medical manga studies: the applicability of manga studies to interdisciplinary citations of overseas manga research. Nakagaki Kōtarō, Kobayashi Shō, Adachi Eiko, Ochiai Takashi. 19th general meeting of the Japan Manga Studies Association. Kumamoto University.)

TRANSLATIONS:

2013: フレデリック・S・リッテン 「日本の映画館で上映された最初の（海外）アニメーション映画について」『アニメーション研究』 Vol. 15, No.1A pp.27-32. (Frederick S. Litten, “On the first foreign animated picture to be shown in a Japanese cinema.” *Animation Studies* Vol. 15, No.1A pp.27-32.)

2014: マルコ・ペリテッリ 「フランスとイタリアにおける『日本』と『マンガ』のイメージ—マンガ読者／非読者調査の第 1 次主要結果報告」 「日本マンガと『日本』 海外の諸コミックス文化を下敷きに」『国際マンガ研究』 4 号、pp. 197-234 .

(Marco Pellitteri, “The image of ‘Japan’ and ‘manga’ in France and Italy: first report on research done on manga readers and non-readers.”

------. “Manga and ‘Japan’ as portrayed in overseas comics culture.

International Manga Studies. No. 4, pp. 197-234.)

ADDITIONAL INFORMATION

Director, Japan Graphic Medicine Association

Chairperson, Japan Animation Studies Society Conference Executive Committee

Director, Japan Manga Studies Society